

Distr.
GENERAL

ICCD/COP(9)/5
7 July 2009

ARABIC
Original: ENGLISH

اتفاقية مكافحة التصحّر



مؤتمر الأطراف

الدورة التاسعة

بوينس آيرس، ٢١ أيلول/سبتمبر - ٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩

البند ٧(أ) من جدول الأعمال المؤقت

البرنامج والميزانية

البرنامج والميزانية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١

البرنامج والميزانية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١

مذكرة مقدمة من الأمانة

موجز

تقدم هذه الوثيقة لمحة عامة عن الميزانية البرنامجية المقترحة للاتفاقية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١. كما تقدم موجزاً عن الموارد البشرية والمالية اللازمة، وتبين نهج الميزانية ومكوناتها، مع مراعاة أنها أول ميزانية للاتفاقية تُعد تبعاً لمبادئ الإدارة والميزنة القائمة على النتائج، وتتماشى مع الخطة وإطار العمل الاستراتيجيين للسنوات العشر من أجل تعزيز تنفيذ الاتفاقية (٢٠٠٨-٢٠١٨) (الاستراتيجية) اللذين اعتمدهما الأطراف في الدورة الثامنة لمؤتمر الأطراف.

وتتألف الميزانية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ من هذه الوثيقة وإضافاتها الأربع التي تحتوي على مشاريع برامج عمل محددة التكاليف لهيئات الاتفاقية ومؤسساتها لفترة سنتين. وينبغي أن تُقرأ هذه الوثائق مقرونة بالوثيقة ICCD/COP(9)/6 وإضافاتها التي تبين الأداء المالي للاتفاقية؛ والوثيقة ICCD/CRIC(8)/2 وإضافاتها التي تحتوي على خطط عمل متعددة السنوات لهيئات الاتفاقية ومؤسساتها علاوة على برنامج العمل المشترك للآلية العالمية والأمانة.

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	٣-١	أولاً - مقدمة
٣	١	ألف - الولاية
٣	٣-٢	باء - نطاق المذكرة
٣	٢٠-٤	ثانياً - بناء الميزانية
٣	٧-٤	ألف - معلومات أساسية
٤	١٧-٨	باء - الميزنة القائمة على النتائج
٦	٢٠-١٨	جيم - الانتقال إلى اليورو باعتباره عملة الميزانية
٧	٢٨-٢١	ثالثاً - ملخص احتياجات الاتفاقية من الموارد
٧	٢٣-٢١	ألف - نظرة عامة
٨	٢٤	باء - احتياطي رأس المال المتداول
٩	٢٥	جيم - مساهمة البلد المضيف في الميزانية الأساسية
٩	٢٨-٢٦	دال - استحقاقات الموظفين
٩	٣٣-٢٩	رابعاً - ميزانيات الطوارئ والصندوق الخاص للمشاركة
١١	٣٥-٣٤	خامساً - الاستنتاجات والتوصيات

المرفق

١٣	جدول الاشتراكات الإرشادي في الميزانية الأساسية للاتفاقية للفترة ٢٠١٠-٢٠١١
----	---

الجدول

	الجدول
٧	١- الميزانية البرنامجية للاتفاقية، ٢٠١٠-٢٠١١
٨	٢- الزيادة المقترحة في الميزانية الأساسية
٨	٣- الوظائف المقترحة للآلية العالمية والأمانة بحسب الرتبة ومصدر التمويل
١٠	٤- تقديرات نفقات الطوارئ المتعلقة بخدمات المؤتمرات
١٠	٥- تكاليف التشغيل المتعلقة بعقد الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف في بون
١١	٦- تقديرات احتياجات الصندوق الخاص من الموارد

أولاً - مقدمة

ألف - الولاية

١- تنص المادة ١٠(د) من النظام الداخلي لمؤتمر الأطراف^(١) في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر على أن يشمل جدول الأعمال المؤقت لكل دورة عادية يعقدها مؤتمر الأطراف، حسب الاقتضاء، الميزانية المقترحة، إلى جانب المسائل المتعلقة بالحسابات وبالترتيبات المالية. وعليه، فإن هذه الوثيقة وإضافاتها تتضمن الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١.

باء - نطاق المذكرة

٢- تقدم هذه الوثيقة لمحة عامة عن الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١. وهي تبين، بالإضافة إلى تقديم موجز عن الموارد البشرية والمالية اللازمة، نهج الميزانية ومكوناتها، باعتبار أنها أول ميزانية للاتفاقية تُعد تبعاً لمبادئ الإدارة والميزنة القائمة على النتائج، وتماشى مع الخطة وإطار العمل الاستراتيجيين للسنوات العشر من أجل تعزيز تنفيذ الاتفاقية (٢٠٠٨-٢٠١٨) (الاستراتيجية)، اللذين اعتمدهما الأطراف في الدورة الثامنة لمؤتمر الأطراف.

٣- وتتألف الميزانية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ من هذه الوثيقة وإضافاتها الأربع التي تحتوي على مشاريع برامج عمل محددة التكاليف ولمدة سنتين للجنة العلم والتكنولوجيا، ولجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية، والآلية العالمية، وأمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر. وينبغي أن تُقرأ هذه الوثائق مقرونة بالوثيقة ICCD/COP(9)/6 وإضافاتها التي تبين الأداء المالي للاتفاقية: والوثيقة ICCD/CRIC(8)/2 وإضافاتها التي تحتوي على خطط عمل متعددة السنوات لهيئات الاتفاقية ومؤسساتها علاوة على برنامج العمل المشترك للآلية العالمية والأمانة.

ثانياً - بناء الميزانية

ألف - معلومات أساسية

٤- من خلال اعتماد الاستراتيجية، وجهت الأطراف عملية الاتفاقية نحو اعتماد نهج أكثر تركيزاً وأكثر اعتماداً على النتائج، ينطوي على استعراض للتوجه السياسي، وكذلك لسير عمل مؤسسات الاتفاقية وهيئاتها. كما أثرت مقررات مؤتمر الأطراف ذات الصلة في تخطيط وعرض ميزانية الاتفاقية.

٥- ففي المقرر ٣/م أ-٨، ذكرت الأطراف أن دورات التخطيط والميزنة تشمل قيام كل من لجنة العلم والتكنولوجيا ولجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية والآلية العالمية والأمانة بوضع خطط عمل متعددة السنوات (أربع سنوات) وفقاً لمبادئ الإدارة القائمة على النتائج. وتُقدم خطط العمل هذه إلى مؤتمر الأطراف لاعتمادها، وتُحدّث لكل دورة من دورات مؤتمر الأطراف لتغطية الفترتين اللاحقتين الفاصلتين بين الدورات. وبالإضافة إلى ذلك، توضع برامج عمل محددة التكاليف لمدة سنتين خاصة بمؤسسات الاتفاقية وهيئاتها المذكورة أعلاه. وتعد الأمانة الميزانية، مع دمج برامج العمل المحددة التكاليف لمدة سنتين.

(١) ICCD/COP(1)/11/Add.1، المقرر ١/م أ-١.

٦- وخلال فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ التي مثلت بالنسبة لمؤسسات الاتفاقية وهيئتها مرحلة انتقالية إلى الإدارة القائمة على النتائج، جرى التخطيط للعمل وفقاً لتوجيهات الأطراف: وُضعت للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية، ولجنة العلم والتكنولوجيا، والآلية العالمية والأمانة خطط عمل متعددة السنوات للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١ وبرامج عمل محددة التكاليف لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، بوصفها عمليات تجريبية تبعاً لنهج الإدارة القائمة على النتائج. وعُرضت هذه الوثائق على الأطراف في الدورة السابعة للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية، ونُقح الأسلوب المنهجي، فضلاً عن التوجه الموضوعي بالاستناد إلى التعليقات الواردة. وبعد الدورة السابعة للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية، أُدمجت في عملية التخطيط أيضاً الجوانب المتعلقة بالميزانية من الإدارة القائمة على النتائج. وتبعاً للنهج المتقدم للإدارة القائمة على النتائج، تُقدّم إلى مؤتمر الأطراف في دورته التاسعة خطط العمل للفترة ٢٠١٠-٢٠١٣ وما يقابلها من برامج عمل محددة التكاليف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ والخاصة بلجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية ولجنة العلم والتكنولوجيا والآلية العالمية والأمانة. وبالإضافة إلى ذلك، يُقدّم برنامج عمل مشترك للآلية العالمية والأمانة مدته سنتان.

٧- وبالإضافة إلى المحتوى البرنامجي الذي يبين الاستجابة للاستراتيجية، ثمة عنصر جديد هام في ميزانية الاتفاقية يتمثل في اعتماد اليورو عملةً للمحاسبة للفترة ٢٠١٠-٢٠١١، وفقاً لما قرره الأطراف في المقرر ١/أ-د-١.

باء - الميزنة القائمة على النتائج

٨- قد تُعتبر الميزنة القائمة على النتائج البُعد التشغيلي والمالي للإدارة القائمة على النتائج. فهي تربط بين تنفيذ البرامج ومدى توافر الموارد، وتوفر إطاراً لتقييم الأداء على نحو موثوق في نهاية فترة الميزانية. ويكمن جوهر الإدارة القائمة على النتائج في ضمان تحديد الأولويات، ومن ثم تمويلها.

٩- وتشكل وثائق تخطيط الإدارة القائمة على النتائج أساس الميزانية. وتعرض خطط العمل المتعددة السنوات للجنة العلم والتكنولوجيا ولجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية والآلية العالمية والأمانة التوجه الاستراتيجي للأعمال التي يتعين الاضطلاع بها، والتي تُستكمل بما يقابلها من برامج عمل محددة التكاليف لفترة سنتين تبين بالتفصيل تكاليف تنفيذ البرامج وغيرها من التكاليف ذات الصلة. وتندمج احتياجات برنامج العمل المشترك من الموارد في برامج عمل الآلية العالمية والأمانة.

١- المصطلحات

١٠- يُستخدم في نهج الاتفاقية القائم على النتائج عدد من المفاهيم الأساسية المعروضة أدناه:

(أ) **الأهداف:** الهدف هو ما تسعى اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، وأطرافها وهيئتها ومؤسساتها، إلى إنجازه في غضون فترة محددة من الزمن. وتُحدد في إطار الاستراتيجية مجموعتان من الأهداف هما: الأهداف الاستراتيجية التي تستمر حتى عام ٢٠١٨، والأهداف التنفيذية التي يتعين تنفيذها على المديين القصير والمتوسط (٣-٥ سنوات). وتُحدد في الاستراتيجية أيضاً مجالات التركيز والمسؤوليات الرئيسية لكل مؤسسة أو هيئة من مؤسسات وهيئات الاتفاقية فيما يتعلق بتحقيق هذه الأهداف؛

(ب) **النتائج/الإجازات المتوقعة:** النتائج أو الإنجازات المتوقعة هي الفوائد الوسيطة أو التغيرات الناتجة عن عمل هيئات الاتفاقية ومؤسساتها. وبينما لا تستطيع أي هيئة أو مؤسسة إنجاز هذه الأهداف لوحدها، فإنها تتأثر على نحو معقول بعمل هيئات الاتفاقية ومؤسساتها وتكون نتيجة مباشرة لذلك العمل. الإنجازات المتوقعة هي لبنات البناء الرئيسية للبرامج، وتحقيقها هو المقياس الرئيسي لأداء هيئات الاتفاقية ومؤسساتها. وهي تشكل الوعود التي تقطعها هيئات الاتفاقية ومؤسساتها بشأن ما يمكن أن يحدث نتيجة توفير الأطراف للموارد؛

(ج) **النواتج:** من أجل الحصول على النتائج المتوخاة، يتعين على هيئات الاتفاقية ومؤسساتها أن تصل إلى نواتج معينة. وهذه النواتج هي المنتجات أو الخدمات الملموسة التي يتعين تقديمها؛

(د) **مؤشرات الأداء:** يشمل النهج القائم على النتائج الاهتمام في مرحلة التخطيط بكيفية التحقق من النتائج ومصطلح مؤشر الأداء، كما هو مستخدم في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، هو سمة مميزة أو مرجعية تُستخدم لقياس أو بيان مدى التقدم الذي يجره أحد عناصر البرنامج، خلال فترة من الزمن، نحو تحقيق الإنجازات المتوقعة منه والتي توصله إلى أهدافه. وتبين مؤشرات الأداء كيفية قياس التغيرات التي تنطوي عليها الإنجازات المتوقعة. وتتسم العناصر الرئيسية التي تشملها مؤشرات الأداء بأنها عناصر يمكن قياسها بشكل موثوق، فضلاً عن كونها صالحة (تقيس الأفعال بالاستناد إلى الأقوال)؛

(هـ) **المستويات المستهدفة:** في دورة التخطيط والميزنة لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، يساعد تحديد المستويات المستهدفة في تركيز تنفيذ برامج فترات السنتين على الإنجاز المتوقع على مدى أربع سنوات. وغالباً ما تكون تلك المستويات المستهدفة مستويات كمية وتمثل علامة منتصف المدة بالنسبة لمؤشر الأداء.

١١- وفي الدورة السابعة للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية، استعرضت الأطراف منهجية الإدارة القائمة على النتائج للمجموعة الأولى من خطط العمل والبرامج التي أعدها هيئات الاتفاقية ومؤسساتها، وقدمت توصيات لتحسينها. وفي هذا السياق، شددت الأطراف على الحاجة إلى مؤشرات أداء كمية وخطوط أساس من أجل تحسين رصد التقدم المحرز. كما دعت إلى استخدام عبارات ومصطلحات أكثر دقة، وكذلك إلى تحقيق نتائج ملموسة وأكثر واقعية وقابلة للقياس، من أجل إرساء أساس أفضل لفهم دور ومجالات تركيز كل من الهيئات الفرعية والآلية العالمية والأمانة، في تحقيق الأهداف التنفيذية الواردة في الاستراتيجية.

١٢- وشجعت الأطراف الأمانة على مواصلة وإنجاز عملها في اتجاه الأخذ بنهج ميزنة قائمة على النتائج، وشجعتها على أن تقدم إلى الدورة التاسعة لمؤتمر الأطراف برنامج عمل واقعياً يتضمن معلومات مفصلة عن الاحتياجات المتصلة بالميزانية، فضلاً عن بيان ما إذا كان التمويل المطلوب هو من أجل الميزانية الأساسية أو من أجل الصندوق التكميلي.

١٣- وبعد الدورة السابعة للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية، قامت الأمانة بتنقيح منهجية الإدارة القائمة على النتائج وذلك استجابةً للتعليقات التي قدمتها الأطراف، وأعدت للانتقال إلى نهج الميزنة القائمة على النتائج. وبالتالي فإن اقتراح الميزانية الوارد في هذه الوثيقة، وكذلك خطط العمل التي قُدمت إلى لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية، وتقارير الأداء، تتبع المنهجية المنقحة.

٢- هيكل الميزانية البرنامجية ومحتواها

١٤- تُبنى برامج وخطط عمل هيئات الاتفاقية ومؤسساتها حول الأهداف التنفيذية والنتائج ذات الصلة للاستراتيجية، وفقاً لولاية ومجالات تركيز كل هيئة أو مؤسسة^(٢). وستعمل الأمانة، إلى حد ما، صوب تحقيق جميع الأهداف التنفيذية الخمسة، بينما ستركز الآلية العالمية على الهدف التنفيذي ٥ المتعلق بالتمويل ونقل التكنولوجيا. وسيقتصر عمل لجنة العلم والتكنولوجيا على الهدف التنفيذي ٣ المتعلق بالعلم والتكنولوجيا والمعرفة، بينما سيغطي عمل لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية جميع الأهداف التنفيذية، وكذلك الأهداف الاستراتيجية، باعتبارها الهيئة الفرعية المكلفة باستعراض حالة تنفيذ الاستراتيجية.

١٥- وقد حدّدت كل هيئة ومؤسسة من هيئات ومؤسسات الاتفاقية الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الأداء ذات الصلة من منظور السنوات الأربع (٢٠١٠-٢٠١٣) التالية. وتبين تلك الإنجازات والمؤشرات التوجه الاستراتيجي، أي خطط العمل المتعددة السنوات لهيئات الاتفاقية ومؤسساتها، الواردة في الوثيقة ICCD/CRIC(8)/2 وإضافاتها.

١٦- وتُعرض في برامج عمل هيئات الاتفاقية ومؤسساتها لفترة السنتين الخطوات الملموسة المقرر اتخاذها في المستقبل القريب باتجاه إنجاز خطط العمل. وتكمّل برامج العمل هذه خطط العمل عن طريق تقديم معلومات عن النواتج المقرر إنجازها في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١ والاحتياجات ذات الصلة من الموارد، وهي ترد في إضافات هذه الوثيقة. وبعبارة أخرى، فإن الميزانية المقترحة للاتفاقية للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ مبنية على الاحتياجات من الموارد المتصلة ببرامج عمل لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية، ولجنة العلم والتكنولوجيا، والآلية العالمية والأمانة، لفترة السنتين. أما تكاليف برنامج العمل المشترك للآلية العالمية والأمانة فتُدمج في برامج عمل كل منهما.

١٧- ويتربط عمل الأمانة ولجنة العلم والتكنولوجيا ولجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية ترابطاً وثيقاً، وتوخياً للوضوح، تهدف خطط العمل والبرامج إلى عرض المسؤوليات وأعباء العمل الخاصة بكل منها بأكثر قدر ممكن من الواقعية. وفي حين أن للهيئات الفرعية أهميتها في توجيه صنع القرار في إطار عملية الاتفاقية، فإن أنشطتها لا تتضمن سوى الاجتماع أثناء الدورات ومن خلال مكاتبها، وبالتالي فإن الجزء الأكبر من ميزانيتها يُخصص لتغطية تكاليف سفر المشاركين. وتتمثل مهمة الأمانة في تنفيذ أشكال مختلفة من الدعم الفني واللوجستي للهيئات الفرعية، وهو دعم مكلف في أغلب الأحيان. ومن حيث الالتزامات، يبلغ دور الأمانة ذروته في تقديم نوعية عالية من الدعم للهيئات الفرعية، في حين أن المسؤولية الرئيسية لدفع عملية الاتفاقية إلى الأمام من خلال اتخاذ إجراءات فعالة هي مسؤولية تقع على عاتق الهيئات الفرعية، في توصياتها إلى مؤتمر الأطراف.

جيم - الانتقال إلى اليورو باعتباره عملة الميزانية

١٨- في الدورة الثامنة لمؤتمر الأطراف، والدورة الاستثنائية الأولى لمؤتمر الأطراف، قررت الأطراف تغيير عملة الميزانية من دولارات الولايات المتحدة إلى اليورو. وكان تأثير هذا التغيير إيجابياً بالنسبة للأمانة حيث إنه قد حدّ

(٢) الأهداف التنفيذية هي نقطة البداية في استعراض التقدم المحرز في تنفيذ الاستراتيجية من جانب جميع أصحاب المصلحة في الاتفاقية (الأطراف، وهيئات الاتفاقية ومؤسساتها، والمنظمات الدولية، وما إلى ذلك). ومن المتوقع أن يؤدي هذا النهج المبسط إلى دعم الأطراف في إجراء تقييم شامل لحالة تنفيذ الاستراتيجية في الدورات المقبلة للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية، رغم أن مختلف أصحاب المصلحة قد يتخذون إجراءات وفقاً لولاياتهم ومسؤولياتهم الخاصة والمنفصلة.

كثيراً من التعرض لتقلبات سعر صرف اليورو مقابل دولار الولايات المتحدة. بيد أن السجلات المحاسبية لا تزال بالدولار الأمريكي، بما في ذلك ما تحمله الأمانة نقداً بالدولار الأمريكي. ولهذا الأمر أهمية خاصة في سياق المعاملات مع مكتب الأمم المتحدة في جنيف الذي يضطلع بعدد من الوظائف الإدارية للأمانة، منها ما يتعلق بالمرتبات والخزانة، ويحتفظ بسجلاته المالية بدولار الولايات المتحدة.

١٩- وفي عام ٢٠٠٩، سمح مكتب الأمم المتحدة في جنيف للأمانة بأن تبقى باليورو التحويلات النقدية التي ترد باليورو، لكنه لا يزال يشترط أن تبقى بالدولار التحويلات النقدية التي ترد بالدولار. ونتيجة لذلك، لا تزال الأمانة والآلية العالمية تتأثران بتقلبات أسعار صرف العملات فيما يخص المساهمات التي تدفعها الأطراف بدولار الولايات المتحدة. وعلاوة على ذلك، فإن مساهمات بعض الأطراف بالدولار لا تجسد المقابل الحالي باليورو المتاح والمُحدّث شهرياً على الموقع الشبكي للاتفاقية.

٢٠- وبينما تخطط الأمم المتحدة لتحديث نظام حساباتها المحوسب، فإن تاريخ التنفيذ قد أُرجئ. وسوف يتيح النظام الجديد القدرة على الاحتفاظ بسجلات المحاسبة بعملة غير دولار الولايات المتحدة، وهو أمر لا يتيح النظام الحالي. ومن المرجح أن يتقلص التعرض لتقلبات أسعار العملات بدرجة كبيرة لدى تشغيل نظام المحاسبة الجديد المحوسب.

ثالثاً - ملخص احتياجات الاتفاقية من الموارد

ألف - نظرة عامة

٢١- يبين الجدول ١ أدناه التمويل المقترح للفترة ٢٠١٠-٢٠١١، بما في ذلك الميزانية الأساسية والموارد الخارجة عن الميزانية.

الجدول ١- الميزانية البرنامجية للاتفاقية، ٢٠١٠-٢٠١١
(بآلاف اليورويات)

الميزانية الأساسية					
الموارد الخارجة					
المجموع	عن الميزانية	المجموع	٢٠١١	٢٠١٠	
٢٦ ٠٩١	١٢ ٢١٧	١٣ ٨٧٤	٧ ٠٨٢	٦ ٧٩٢	الأمانة ^(أ)
١٤ ٩٨٣	١٠ ٦٩٢	٤ ٢٩١	٢ ١٦٦	٢ ١٢٥	الآلية العالمية
٧٣١	٦٥٠	٨١	٤٢	٣٩	لجنة العلم والتكنولوجيا
٧٠٦	٦٢٥	٨١	٤٢	٣٩	لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية
٤٢ ٥١١		١٨ ٣٢٧	٩ ٣٣٢	٨ ٩٩٥	إجمالي البرامج
٢٠٠	--	٢٠٠	٥	١٩٥	احتياطي رأس المال المتداول
٤٢ ٧١١,٠	٢٤ ١٨٤	١٨ ٥٢٧	٩ ٣٣٧	٩ ١٩٠	إجمالي الاحتياجات المقدرة من الموارد
١ ٠٢٣	--	١ ٠٢٣	٥١٢	٥١١	مطروحاً منه: مساهمة حكومة البلد المضيف
٤١ ٦٨٨,٠	٢٤ ١٨٤	١٧ ٥٠٤	٨ ٨٢٥	٨ ٦٧٩	صافي المبلغ المطلوب

(أ) دون تكاليف المشاركة في الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف التي ستُغطى من الصندوق الخاص.

٢٢- ويوجز الجدول ٢ أدناه الزيادات المقترحة بالنسبة المئوية في الميزانية الأساسية، على أساس مقارنة المبالغ المذكورة أعلاه للآلية العالمية والأمانة بما كانت عليه في فترة السنتين السابقة.

الجدول ٢- الزيادة المقترحة في الميزانية الأساسية
(بآلاف اليورويات)

النسبة المئوية للزيادة	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠١١-٢٠١٠	
١٤,٩٨	٣ ٧٣٢	٤ ٢٩١	الآلية العالمية
١٥,٤٨	١٢ ١٨٧	١٤ ٠٧٤	الأمانة، بما في ذلك احتياطي رأس المال المتداول
١٦,٣٨	١٥ ٩١٩	١٨ ٥٢٧	إجمالي الميزانية الأساسية للاتفاقية

٢٣- وترد في الجدول ٣ أدناه الوظائف المقترحة للآلية العالمية والأمانة.

الجدول ٣- الوظائف المقترحة للآلية العالمية والأمانة بحسب الرتبة ومصدر التمويل

المجموع الكلي	الأمانة			الآلية العالمية			
	المجموع	الميزانية الأساسية	الميزانية الخارجة عن الميزانية الأساسية	المجموع	الميزانية الأساسية	الميزانية الخارجة عن الميزانية الأساسية	
١,٠٠	١,٠٠	٠,٠٠	١,٠٠	٠,٠٠	٠,٠٠	٠,٠٠	أمين عام مساعد
١,٠٠	٠,٠٠	٠,٠٠	٠,٠٠	١,٠٠	٠,٠٠	١,٠٠	مد-٢
٣,٠٠	٢,٠٠	٠,٠٠	٢,٠٠	١,٠٠	٠,٠٠	١,٠٠	مد-١
١٣,٠٠	١٠,٠٠	١,٠٠	٩,٠٠	٣,٠٠	١,٠٠	٢,٠٠	ف-٥
١٤,٧٥	١٠,٧٥	٤,٠٠	٦,٧٥	٤,٠٠	١,٠٠	٣,٠٠	ف-٤
١٣,٠٠	١٠,٠٠	٧,٠٠	٣,٠٠	٣,٠٠	٣,٠٠	٠,٠٠	ف-٣
٦,٠٠	٦,٠٠	٢,٠٠	٤,٠٠	٠,٠٠	٠,٠٠	٠,٠٠	ف-٢
٢,٠٠	٠,٠٠	٠,٠٠	٠,٠٠	٢,٠٠	٠,٠٠	٢,٠٠	ف-١
٥٣,٧٥	٣٩,٧٥	١٤,٠٠	٢٥,٧٥	١٤,٠٠	٥,٠٠	٩,٠٠	مجموع الفئة الفنية وما فوقها
٢٧,٠٠	٢٦,٠٠	٤,٠٠	٢٢,٠٠	١,٠٠	١,٠٠	٠,٠٠	فئة الخدمات العامة
٨٠,٧٥	٦٥,٧٥	١٨,٠٠	٤٧,٧٥	١٥,٠٠	٦,٠٠	٩,٠٠	المجموع

باء - احتياطي رأس المال المتداول

٢٤- قرر مؤتمر الأطراف، في مقرره ١/م أ-د-١، الإبقاء على مستوى احتياطي رأس المال المتداول المحتفظ به في الصندوق العام عند نسبة ٨,٣ في المائة من الميزانية الأساسية المعتمدة، بما في ذلك النفقات العامة. ومن المتوقع أن يبلغ احتياطي رأس المال المتداول ٨٣٤ ٦٢٣ يورو في نهاية عام ٢٠٠٩.

جيم - مساهمة البلد المضيف في الميزانية الأساسية

٢٥- وفقاً للشروط الواردة في العرض الذي قدمته حكومة ألمانيا إلى الأمانة، ستساهم حكومة ألمانيا في الميزانية الأساسية للاتفاقية بمبلغ ٢٩٢ ٥١١ يورو سنوياً علاوة على مبلغ اشتراكها المقرر كطرف في الاتفاقية. وتوازي هذه المساهمة مبلغ الاشتراكات المقررة للأطراف.

دال - استحقاقات الموظفين

٢٦- وفقاً لقواعد الأمم المتحدة، يحصل الموظفون الذين يستوفون معايير الأهلية المحددة على استحقاقات معينة بعد انتهاء مدة عقودهم. وتشمل هذه الاستحقاقات دفع بدل رصيد الإجازة السنوية، وتكاليف النقل، ومنح العودة إلى الوطن، والتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة.

٢٧- وأوصى مجلس مراجعي الحسابات، في تقريره عن فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، بأن تقوم أمانة اتفاقية مكافحة التصحر، عن طريق الأطراف، بتوفير التمويل المناسب لتسوية الالتزامات المتعلقة باستحقاقات نهاية الخدمة. وتقوم الأمانة، في الوقت الحاضر، وكما جرت العادة داخل منظومة الأمم المتحدة، بتمويل هذه الالتزامات على أساس "الدفع أولاً بأول"، محملة كل نفقة لمصدر التمويل الخاص بها.

٢٨- ومع نضوج المنظمة وانتهاء عقود عدد أكبر من الموظفين بسبب التقاعد أو لأسباب أخرى، ستستمر الزيادة في توفير المستحقات المذكورة أعلاه، ولا سيما التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، ويمكن أن يصبح حجمها كبيراً^(٣). واقترح في هذا السياق تخصيص مبلغ ١٠٥ ٠٠٠ يورو في الميزانية الأساسية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، كإجراء تحوطي. ومن حيث المبدأ، ينبغي زيادة الموارد المخصصة لهذه الاستحقاقات وتمويلها على مدى سنوات مع تأهل الموظفين للحصول عليها. وتتابع الأمانة التطورات داخل منظومة الأمم المتحدة بشأن استحقاقات نهاية الخدمة، وستواصل استكشاف خيارات تمويل هذه الخصوم بالاستناد إلى المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام وبما يتماشى مع الممارسات المعمول بها داخل منظومة الأمم المتحدة.

رابعاً - ميزانيات الطوارئ والصندوق الخاص للمشاركة

٢٩- إذا قررت الجمعية العامة عدم إدراج نفقات دورات مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر وهيئاته الفرعية في قائمة الاجتماعات الممولة من ميزانيتها العادية، سيتعين على الأطراف تحمّل التكاليف المتعلقة بخدمات المؤتمرات. ولذلك تشمل الميزانية بنداً للطوارئ لتغطية هذه التكاليف.

(٣) من أجل التوصل إلى فهم أفضل للأبعاد المالية للالتزامات المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، الذي يشكل خطة استحقاقات محددة، استعان مقر الأمم المتحدة بخدمات شركة الخبرات الاستشارية الاكتوارية مرسر (Mercer)، لإجراء تقييم اكتواري لاستحقاقات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة في مختلف مؤسسات منظومة الأمم المتحدة. وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ بلغ مجموع التزامات أمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر فيما يتعلق بهذا التأمين الصحي ٥,١ مليون دولار. وأشارت تقديرات دراسة مرسر إلى أن الأمانة تسجل كل عام ما يقرب من ٦٠٨ ٠٠٠ دولار أمريكي من الالتزامات الإضافية المتوقع أن تصبح مستحقة خلال تلك السنة. وفيما يتعلق بمنح العودة إلى الوطن، والإجازة السنوية المستحقة ومنح الانتقال والالتزامات المستحقة، فقد حسبتها الأمانة بحوالي ٢ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة، وقد سُجّلت هذه المبالغ في البيانات المالية للأمانة باعتبارها من الالتزامات (الخصوم) المستحقة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، وفقاً لسياسة الأمم المتحدة.

٣٠- ويُفترض أن تجتمع لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية لما مجموعه خمسة أيام عمل في عام ٢٠١٠، وأن يجتمع مؤتمر الأطراف لمدة أسبوعين متتاليين في عام ٢٠١١. وسيلزم اتخاذ الترتيبات اللازمة لتوفير خدمات الاجتماعات، مع إتاحة المجال لعقد جلستين متزامنتين في أي وقت خلال الدورات (أي ٢٠ جلسة أسبوعياً) ولترجمة وتجهيز وتوزيع ما يقدر بألفي صفحة من الوثائق قبل الدورة و١٥٠٠ صفحة أثناء الدورة و١٠٠٠ صفحة بعد الدورة. وتقدر التكلفة الكاملة لهذه الاحتياجات بمبلغ ١ ٩٨٨ ٠٠٠ يورو (انظر الجدول ٤ أدناه).

الجدول ٤- تقديرات نفقات الطوارئ المتعلقة بخدمات المؤتمرات

(إذا قررت الجمعية العامة عدم إدراج نفقات دورات مؤتمر الأطراف وهيئاته الفرعية في ميزانيتها العادية)
(بآلاف اليورويات)

٢٠١١-٢٠١٠		٢٠٠٩-٢٠٠٨		أوجه الإنفاق
يورو	دولار	يورو	دولار	
١,٤٣٠٠		١,٣٥٠٠		سعر الصرف المستخدم
١ ٧٥٩	٢ ٥١٥	١ ٧٥٧	٢ ٣٧١	خدمات اجتماعات الأمم المتحدة
٢٢٩	٣٢٧	٢٢٨	٣٠٨	النفقات العامة (١٣ في المائة)
١ ٩٨٨	٢ ٨٤٢	١ ٩٨٥	٢ ٦٧٩	مجموع الاحتياجات من الموارد

٣١- وفي حال انعقاد الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف في بون، سيلزم توفير مبلغ إضافي قدره ١ ٤٩٤ ٠٠٠ يورو لتغطية التكاليف المتعلقة بالترتيبات اللوجستية، بما في ذلك تكاليف استئجار مكان انعقاد المؤتمر، وتركيب أجهزة الاتصال، والتعاقد مع موظفين محليين لخدمة المؤتمرات، وتوفير النظم الأمنية وموظفي الأمن، واستئجار اللوازم والتجهيزات (انظر الجدول ٥ أدناه).

الجدول ٥- تكاليف التشغيل المتعلقة بعقد الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف في بون

(بآلاف الدولارات/اليورويات)

تقديرات نفقات الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف		تقديرات نفقات الدورة التاسعة لمؤتمر الأطراف		أوجه الإنفاق
٢٠١١-٢٠١٠		٢٠٠٩-٢٠٠٨		
يورو	دولار	يورو	دولار	
١,٤٣٠٠		١,٣٥٠٠		سعر الصرف المستخدم
١ ٢٠٢	١ ٧١٩	١ ٢٠٠	١ ٦٢٠	التكلفة الإضافية
١٢٠	١٧٢	١٢٠	١٦٢	نفقات طارئة
١ ٣٢٢	١ ٨٩١	١ ٣٢٠	١ ٧٨٢	المجموع الفرعي
١٧٢	٢٤٦	١٧٢	٢٣٢	النفقات العامة
١ ٤٩٤	٢ ١٣٧	١ ٤٩٢	٢ ٠١٤	مجموع الاحتياجات من الموارد

٣٢- ووفقاً للقاعدة ١٠ من القواعد المالية لمؤتمر الأطراف، "يتلقى الصندوق الخاص ما يُقدم من المساهمات المخصصة لدعم مشاركة ممثلي الأطراف من البلدان النامية، وبصفة خاصة أقل البلدان نمواً، المتأثرة بالتصحر و/أو الجفاف، وبخاصة البلدان الواقعة في أفريقيا، في دورات مؤتمر الأطراف وهيئاته الفرعية". ويبين الجدول ٦ تقديرات الموارد اللازمة للصندوق الخاص للمشاركة في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١.

**الجدول ٦- تقديرات احتياجات الصندوق الخاص من الموارد
(بآلاف اليورويات)**

٥٥٣	الدورة التاسعة للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية
١ ١١٣	الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف
٢١٧	النفقات العامة (١٣ في المائة)
١ ٨٨٣	مجموع الاحتياجات من الموارد

٣٣- وتعلق هذه التقديرات بالدورة التاسعة للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية وبالدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف فقط. وإذا قررت الأطراف عقد اجتماعات رسمية أخرى في عام ٢٠١٠ و/أو ٢٠١١ يشارك فيها المشاركون المؤهلون لتلقي الدعم من الصندوق الخاص، فسيتعين تنقيح هذه التقديرات وفقاً لذلك.

خامساً - الاستنتاجات والتوصيات

٣٤- يعرض اقتراح الميزانية البرنامجية هذا برامج عمل الأمانة والآلية العالمية ولجنة العلم والتكنولوجيا ولجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية، واحتياجاتها الشاملة من الموارد تبعاً لنهج الإدارة القائمة على النتائج وبما يتماشى مع الاستراتيجية.

٣٥- وقد ترغب الأطراف المجتمع في الدورة التاسعة لمؤتمر الأطراف في ما يلي:

(أ) أن تنظر في برامج عمل الأمانة والآلية العالمية ولجنة العلم والتكنولوجيا ولجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية من أجل اعتمادها؛

(ب) أن توافق على ميزانية أساسية بمبلغ ٠٠٠ ٥٠٤ ١٧ يورو لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، للأغراض المبينة في الجدول ١ أعلاه (ما عدا النفقات الطارئة)؛

(ج) أن توافق على جدول التوظيف فيما يتعلق بالميزانية الأساسية؛

(د) أن تحافظ على مستوى احتياطي رأس المال المتداول عند نسبة ٨,٣ في المائة من النفقات المقدرة، بما فيها النفقات العامة، من الميزانية الأساسية؛

(هـ) أن تأذن للأمانة بتطبيق جدول الأنصبة المقررة الذي اعتمده الجمعية العامة للأمم المتحدة في دورتها الحادية والستين؛

- (و) أن تدعو جميع الأطراف في الاتفاقية إلى أن يلاحظوا أن التاريخ الذي يُتوقع أن تُسدّد فيه الاشتراكات في الميزانية الأساسية هو الأول من كانون الثاني/يناير أو قبله من كل سنة وفقاً للفقرة ١٤ من القواعد المالية لمؤتمر الأطراف، وأن يدفعوا على الفور وبالكامل مبالغ الاشتراكات المطلوبة عن كل من عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١، لتمويل النفقات التي أقرت والمبينة أعلاه؛
- (ز) أن تستعرض حالات أرصدة الاشتراكات القديمة غير المسددة، وأن تنصح الأمانة بمواصلة السعي إلى تحصيلها؛
- (ح) أن تأذن للأمين التنفيذي بأن يستخدم فائض الأموال من فترات السنتين السابقة لتمويل حالات العجز التي قد تنشأ عن مشاكل التدفقات النقدية الناجمة عن عدم تسديد الاشتراكات وغيرها من التكاليف غير الواردة في الميزانية والتكاليف غير المتوقعة والتي يمكن أن تنشأ أثناء ما تبقى من فترة السنتين الحالية بحد أقصاه مبلغ الاحتياطات المتاحة؛
- (ط) تحيط علماً بأن احتياجات الأمانة والآلية العالمية ولجنة العلم والتكنولوجيا ولجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية من التمويل من خارج الميزانية، بما في ذلك الصندوق الخاص للمشاركة، تبلغ ٢٦,١١٦ مليون يورو، وأن تدعو الأطراف، وكذلك حكومات الدول غير الأطراف، والمنظمات الحكومية الدولية، والمنظمات غير الحكومية إلى تقديم مساهمات لهذه الغاية؛
- (ي) أن توافق على ميزانية طوارئ لخدمة المؤتمرات تُضاف إلى الميزانية البرنامجية لفترة السنتين المقبلة، إذا قررت الجمعية العامة عدم تخصيص الموارد اللازمة لهذه الأنشطة في الميزانية العادية للأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١؛
- (ك) أن تطلب إلى الجمعية العامة أن تدرج في جدول المؤتمرات والاجتماعات لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، دورات مؤتمر الأطراف وهيئاته الفرعية المزمع عقدها خلال فترة السنتين؛
- (ل) أن تلاحظ التكاليف الإضافية المقدرة التي سيتم تحملها في حال عُقدت الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف في بون، وأن تقرر أن المبلغ المتبقي سوف يُدرج في ميزانية الطوارئ لخدمة المؤتمرات، إذا كانت التبرعات المقدمة لهذا الغرض لا تصل إلى هذا المبلغ؛
- (م) أن تنصح الأمانة بمواصلة اتباع توجيهات منظومة الأمم المتحدة بشأن تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام في عام ٢٠١٠، والتغيرات التي تحدث لاحقاً في النظم الأساسية للمحاسبة المحوسبة، عندما تُستبدل نظم المعلومات الإدارية المتكاملة، وعندما تتاح السجلات اللازمة للتنفيذ الكامل للمحاسبة والإبلاغ بالبيرو، بالتزامن مع هذه التغيرات؛ وأن تطلب إلى الأمين التنفيذي الاستمرار في تتبع التطورات التي تطرأ على صعيد منظومة الأمم المتحدة بشأن استحقاقات نهاية الخدمة، وتحديد الخيارات المتاحة لتمويل الالتزامات ذات الصلة؛
- (ن) أن تطلب إلى الأمين التنفيذي أن يقدم إلى الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف تقريراً عن حالة الصناديق الاستعمانية المنشأة بموجب القواعد المالية.

مرفق

جدول الاشتراكات الإرشادي في الميزانية الأساسية للاتفاقية للفترة ٢٠١١-٢٠١٠

المبلغ الإجمالي المستحق عن الفترة ٢٠١١-٢٠١٠	الاشتراكات المقررة لعام ٢٠١١		الاشتراكات المقررة لعام ٢٠١٠		جدول الأنصبة الإرشادي ٢٠١١-٢٠١٠ (في المائة) ^(ب)	جدول الأمم المتحدة (في المائة)	(د)	الأطراف في الاتفاقية ^(١)	
	دولار	يورو	دولار	يورو					
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠.٠٠١	٠.٠٠١	أقل البلدان نمواً	١ أفغانستان
١٠٥٠	١٥٠٠	٥٣٠	٧٦٠	٥٢٠	٧٤٠	٠.٠٠٦	٠.٠٠٦		٢ ألبانيا
١٤٣٦٠	٢٠٥٣٠	٧٢٤٠	١٠٣٥٠	٧١٢٠	١٠١٨٠	٠.٠٨٢	٠.٠٨٥		٣ الجزائر
١٤٠٠	٢٠٠٠	٧١٠	١٠١٠	٦٩٠	٩٩٠	٠.٠٠٨	٠.٠٠٨		٤ أندورا
٥٢٠	٧٥٠	٢٦٠	٣٨٠	٢٦٠	٣٧٠	٠.٠٠٣	٠.٠٠٣	أقل البلدان نمواً	٥ أنغولا
٣٥٠	٥٠٠	١٨٠	٢٥٠	١٧٠	٢٥٠	٠.٠٠٢	٠.٠٠٢		٦ أنتيغوا وبربودا
٥٥١٤٠	٧٨٨٤٠	٢٧٨٠٠	٣٩٧٥٠	٢٧٣٤٠	٣٩٠٩٠	٠.٣١٥	٠.٣٢٥		٧ الأرجنتين
٣٥٠	٥٠٠	١٨٠	٢٥٠	١٧٠	٢٥٠	٠.٠٠٢	٠.٠٠٢		٨ أرمينيا
٣٠٢٨٢٠	٤٣٣٠٤٠	١٥٢٦٧٠	٢١٨٣٣٠	١٥٠١٥٠	٢١٤٧١٠	١.٧٣٠	١.٧٨٧		٩ أستراليا
١٥٠٣٦٠	٢١٥٠٢٠	٧٥٨١٠	١٠٨٤١٠	٧٤٥٥٠	١٠٦٦١٠	٠.٨٥٩	٠.٨٨٧		١٠ النمسا
٨٧٠	١٢٥٠	٤٤٠	٦٣٠	٤٣٠	٦٢٠	٠.٠٠٥	٠.٠٠٥		١١ أذربيجان
٢٦٢٠	٣٧٥٠	١٣٢٠	١٨٩٠	١٣٠٠	١٨٦٠	٠.٠١٥	٠.٠١٦		١٢ جزر البهاما
٥٦٠٠	٨٠١٠	٢٨٢٠	٤٠٤٠	٢٧٨٠	٣٩٧٠	٠.٠٣٢	٠.٠٣٣		١٣ البحرين
١٧٥٠	٢٥٠٠	٨٨٠	١٢٦٠	٨٧٠	١٢٤٠	٠.٠١٠	٠.٠١٠	أقل البلدان نمواً	١٤ بنغلاديش
١٥٧٠	٢٢٦٠	٧٩٠	١١٤٠	٧٨٠	١١٢٠	٠.٠٠٩	٠.٠٠٩		١٥ بربادوس
٣٣٣٠	٤٧٦٠	١٦٨٠	٢٤٠٠	١٦٥٠	٢٣٦٠	٠.٠١٩	٠.٠٢٠		١٦ بيلاروس
١٨٦٧٦٠	٢٦٧٠٩٠	٩٤١٦٠	١٣٤٦٦٠	٩٢٦٠٠	١٣٢٤٣٠	١.٠٦٧	١.١٠٢		١٧ بلجيكا
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠.٠٠١	٠.٠٠١		١٨ بليز
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠.٠٠١	٠.٠٠١	أقل البلدان نمواً	١٩ بنن
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠.٠٠١	٠.٠٠١	أقل البلدان نمواً	٢٠ بوتان
١٠٥٠	١٥٠٠	٥٣٠	٧٦٠	٥٢٠	٧٤٠	٠.٠٠٦	٠.٠٠٦		٢١ بوليفيا (دولة - متعددة القوميات)

جدول الاشتراكات الإرشادي في الميزانية الأساسية للاتفاقية للفترة ٢٠١١-٢٠١٠

المبلغ الإجمالي المستحق عن الفترة ٢٠١١-٢٠١٠		الاشتراكات المقررة لعام ٢٠١١		الاشتراكات المقررة لعام ٢٠١٠		جدول الأنصبة الإرشادي ٢٠١١-٢٠١٠ (في المائة) ^(ب)	جدول الأمم المتحدة (في المائة)	(د)	الأطراف في الاتفاقية ^(أ)
يورو	دولار	يورو	دولار	يورو	دولار				
١٠٥٠	١٥٠٠	٥٣٠	٧٦٠	٥٢٠	٧٤٠	٠,٠٠٦	٠,٠٠٦		اليونسكو والمهرسك
٢٤٦٠	٣٥١٠	١٢٤٠	١٧٧٠	١٢٢٠	١٧٤٠	٠,٠١٤	٠,٠١٤		بوتسوانا
١٤٨٤٤٠	٢١٢٢٧٠	٧٤٨٤٠	١٠٧٠٢٠	٧٣٦٠٠	١٠٥٢٥٠	٠,٨٤٨	٠,٨٧٦		البرازيل
٤٣٨٠	٦٢٦٠	٢٢١٠	٣١٦٠	٢١٧٠	٣١٠٠	٠,٠٢٥	٠,٠٢٦		بروني دار السلام
٣٣٣٠	٤٧٦٠	١٦٨٠	٢٤٠٠	١٦٥٠	٢٣٦٠	٠,٠١٩	٠,٠٢٠		بلغاريا
٣٥٠	٥٠٠	١٨٠	٢٥٠	١٧٠	٢٥٠	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢		أقل البلدان نمواً
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٠٠١	٠,٠٠١		أقل البلدان نمواً
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٠٠١	٠,٠٠١		أقل البلدان نمواً
١٥٧٠	٢٢٦٠	٧٩٠	١١٤٠	٧٨٠	١١٢٠	٠,٠٠٩	٠,٠٠٩		الكامبيون
٥٠٤٤٧٠	٧٢١٤٠٠	٢٥٤٣٤٠	٣٦٣٧١٠	٢٥٠١٣٠	٣٥٧٦٩٠	٢,٨٨٢	٢,٩٧٧		كندا
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٠٠١	٠,٠٠١		أقل البلدان نمواً
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٠٠١	٠,٠٠١		أقل البلدان نمواً
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٠٠١	٠,٠٠١		أقل البلدان نمواً
٢٧٣١٠	٣٩٠٥٠	١٣٧٧٠	١٩٦٩٠	١٣٥٤٠	١٩٣٦٠	٠,١٥٦	٠,١٦١		شيلي
٤٥١٩٥٠	٦٤٦٣٠٠	٢٢٧٨٦٠	٣٢٥٨٥٠	٢٢٤٠٩٠	٣٢٠٤٥٠	٢,٥٨٢	٢,٦٦٧		الصين
١٧٨٥٠	٢٥٥٣٠	٩٠٠٠	١٢٨٧٠	٨٨٥٠	١٢٦٦٠	٠,١٠٢	٠,١٠٥		كولومبيا
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٠٠١	٠,٠٠١		أقل البلدان نمواً
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٠٠١	٠,٠٠١		جزر القمر
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٠٠١	٠,٠٠١		جزر كوك
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٠٠١	٠,٠٠١		الكونغو
٥٤٣٠	٧٧٦٠	٢٧٤٠	٣٩١٠	٢٦٩٠	٣٨٥٠	٠,٠٣١	٠,٠٣٢		كوستاريكا
١٥٧٠	٢٢٦٠	٧٩٠	١١٤٠	٧٨٠	١١٢٠	٠,٠٠٩	٠,٠٠٩		كوت ديفوار
٨٤١٠	١٢٠٢٠	٤٢٤٠	٦٠٦٠	٤١٧٠	٥٩٦٠	٠,٠٤٨	٠,٠٥٠		كرواتيا
٩١٠٠	١٣٠١٠	٤٥٩٠	٦٥٦٠	٤٥١٠	٦٤٥٠	٠,٠٥٢	٠,٠٥٤		كوبا

جدول الاشتراكات الإرشادي في الميزانية الأساسية للاتفاقية للفترة ٢٠١١-٢٠١٠

المبلغ الإجمالي المستحق عن الفترة ٢٠١١-٢٠١٠	الاشتراكات المقررة لعام ٢٠١١		الاشتراكات المقررة لعام ٢٠١٠		جدول الأنصبة الإرشادي ٢٠١١-٢٠١٠ (في المائة) ^(ب)	جدول الأمم المتحدة (في المائة)	(د)	الأطراف في الاتفاقية ^(أ)
	دولار	يورو	دولار	يورو				
٧٥٢٠	١٠٧٧٠	٣٧٩٠	٥٤٣٠	٣٧٣٠	٥٣٤٠	٠.٠٤٣	٠.٠٤٤	قبرص
٤٧٦١٠	٦٨٠٩٠	٢٤٠٠٠	٣٤٣٣٠	٢٣٦١٠	٣٣٧٦٠	٠.٢٧٢	٠.٢٨١	الجمهورية التشيكية
١٢٣٠	١٧٥٠	٦٢٠	٨٨٠	٦١٠	٨٧٠	٠.٠٠٧	٠.٠٠٧	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
٥٢٠	٧٥٠	٢٦٠	٣٨٠	٢٦٠	٣٧٠	٠.٠٠٣	٠.٠٠٣	جمهورية الكونغو الديمقراطية
١٢٥٣٣٠	١٧٩٢٢٠	٦٣١٩٠	٩٠٣٦٠	٦٢١٤٠	٨٨٨٦٠	٠.٧١٦	٠.٧٣٩	الدانمرك
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠.٠٠١	٠.٠٠١	جيبوتي
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠.٠٠١	٠.٠٠١	دومينيكا
٤٠٣٠	٥٧٥٠	٢٠٣٠	٢٩٠٠	٢٠٠٠	٢٨٥٠	٠.٠٢٣	٠.٠٢٤	الجمهورية الدومينيكية
٣٥١٠	٥٠٠٠	١٧٧٠	٢٥٢٠	١٧٤٠	٢٤٨٠	٠.٠٢٠	٠.٠٢١	إكوادور
١٤٨٨٠	٢١٢٨٠	٧٥٠٠	١٠٧٣٠	٧٣٨٠	١٠٥٥٠	٠.٠٨٥	٠.٠٨٨	مصر
٣٣٣٠	٤٧٦٠	١٦٨٠	٢٤٠٠	١٦٥٠	٢٣٦٠	٠.٠١٩	٠.٠٢٠	السلفادور
٣٥٠	٥٠٠	١٨٠	٢٥٠	١٧٠	٢٥٠	٠.٠٠٢	٠.٠٠٢	أقل البلدان نمواً
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠.٠٠١	٠.٠٠١	أقل البلدان نمواً
٥٢٠	٧٥٠	٢٦٠	٣٨٠	٢٦٠	٣٧٠	٠.٠٠٣	٠.٠٠٣	أقل البلدان نمواً
٤٣٧٦١٠	٦٢٥٧٨٠	٢٢٠٦٣٠	٣١٥٥٠٠	٢١٦٩٨٠	٣١٠٢٨٠	٢.٥٠٠	٢.٥٠٠	الجماعة الأوروبية
٥٢٠	٧٥٠	٢٦٠	٣٨٠	٢٦٠	٣٧٠	٠.٠٠٣	٠.٠٠٣	فيجي
٩٥٥٧٠	١٣٦٦٧٠	٤٨١٨٠	٦٨٩١٠	٤٧٣٩٠	٦٧٧٦٠	٠.٥٤٦	٠.٥٦٤	فنلندا
١٠٦٧٩٢٠	١٥٢٧١٥٠	٥٣٨٤١٠	٧٦٩٩٥٠	٥٢٩٥١٠	٧٥٧٢٠٠	٦.١٠١	٦.٣٠١	فرنسا
١٤٠٠	٢٠٠٠	٧١٠	١٠١٠	٦٩٠	٩٩٠	٠.٠٠٨	٠.٠٠٨	غابون
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠.٠٠١	٠.٠٠١	أقل البلدان نمواً
٥٢٠	٧٥٠	٢٦٠	٣٨٠	٢٦٠	٣٧٠	٠.٠٠٣	٠.٠٠٣	جورجيا
١٤٥٣٧١٠	٢٠٧٨٨٢٠	٧٣٢٩٢٠	١٠٤٨٠٩٠	٧٢٠٧٩٠	١٠٣٠٧٣٠	٨.٣٠٥	٨.٥٧٧	ألمانيا
٧٠٠	١٠٠٠	٣٥٠	٥٠٠	٣٥٠	٥٠٠	٠.٠٠٤	٠.٠٠٤	غانا

جدول الاشتراكات الإرشادي في الميزانية الأساسية للاتفاقية للفترة ٢٠١١-٢٠١٠

المبلغ الإجمالي المستحق عن الفترة ٢٠١١-٢٠١٠		الاشتراكات المقررة لعام ٢٠١١		الاشتراكات المقررة لعام ٢٠١٠		جدول الأنصبة الإرشادي ٢٠١١-٢٠١٠ (في المائة) ^(ب)	جدول الأمم المتحدة (في المائة)	(د)	الأطراف في الاتفاقية ^(أ)	
يورو	دولار	يورو	دولار	يورو	دولار					
١٠١٠٠٠	١٤٤٤٣٠	٥٠٩٢٠	٧٢٨٢٠	٥٠٠٨٠	٧١٦١٠	٠,٥٧٧	٠,٥٩٦		اليونان	٦٨
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٥٠١	٠,٥٠١		غرينادا	٦٩
٥٤٣٠	٧٧٦٠	٢٧٤٠	٣٩١٠	٢٦٩٠	٣٨٥٠	٠,٥٣١	٠,٥٣٢		غواتيمالا	٧٠
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٥٠١	٠,٥٠١	أقل البلدان نمواً	غينيا	٧١
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٥٠١	٠,٥٠١	أقل البلدان نمواً	غينيا - بيساو	٧٢
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٥٠١	٠,٥٠١		غيانا	٧٣
٣٥٠	٥٠٠	١٨٠	٢٥٠	١٧٠	٢٥٠	٠,٥٠٢	٠,٥٠٢	أقل البلدان نمواً	هايتي	٧٤
٨٧٠	١٢٥٠	٤٤٠	٦٣٠	٤٣٠	٦٢٠	٠,٥٠٥	٠,٥٠٥		هندوراس	٧٥
٤١٣١٠	٥٩٠٧٠	٢٠٨٣٠	٢٩٧٨٠	٢٠٤٨٠	٢٩٢٩٠	٠,٢٣٦	٠,٢٤٤		هنغاريا	٧٦
٦٣٠٠	٩٠١٠	٣١٨٠	٤٥٤٠	٣١٢٠	٤٤٧٠	٠,٥٣٦	٠,٥٣٧		آيسلندا	٧٧
٧٦٣٢٠	١٠٩١٣٠	٣٨٤٨٠	٥٥٠٢٠	٣٧٨٤٠	٥٤١١٠	٠,٤٣٦	٠,٤٥٠		الهند	٧٨
٢٧٣١٠	٣٩٠٥٠	١٣٧٧٠	١٩٦٩٠	١٣٥٤٠	١٩٣٦٠	٠,١٥٦	٠,١٦١		إندونيسيا	٧٩
٣٠٤٦٠	٤٣٥٦٠	١٥٣٦٠	٢١٩٦٠	١٥١٠٠	٢١٦٠٠	٠,١٧٤	٠,١٨٠		إيران (جمهورية - الإسلامية)	٨٠
٧٥٤٥٠	١٠٧٨٨٠	٣٨٠٤٠	٥٤٣٩٠	٣٧٤١٠	٥٣٤٩٠	٠,٤٣١	٠,٤٤٥		آيرلندا	٨١
٧١٠٧٠	١٠١٦٣٠	٣٥٨٣٠	٥١٢٤٠	٣٥٢٤٠	٥٠٣٩٠	٠,٤٠٦	٠,٤١٩		إسرائيل	٨٢
٨٦٠٨٤٠	١٢٣١٠٢٠	٤٣٤٠١٠	٦٢٠٦٥٠	٤٢٦٨٣٠	٦١٠٣٧٠	٤,٩١٨	٥,٠٧٩		إيطاليا	٨٣
١٧٥٠	٢٥٠٠	٨٨٠	١٢٦٠	٨٧٠	١٢٤٠	٠,٥١٠	٠,٥١٠		جامايكا	٨٤
٢٨١٧٤٤٠	٤٠٢٨٩٩٠	١٤٢٠٤٧٠	٢٠٣١٣٢٠	١٣٩٦٩٧٠	١٩٩٧٦٧٠	١٦,٠٩٦	١٦,٦٢٤		اليابان	٨٥
٢١٠٠	٣٠٠٠	١٠٦٠	١٥١٠	١٠٤٠	١٤٩٠	٠,٥١٢	٠,٥١٢		الأردن	٨٦
٤٩٠٠	٧٠١٠	٢٤٧٠	٣٥٣٠	٢٤٣٠	٣٤٨٠	٠,٥٢٨	٠,٥٢٩		كازاخستان	٨٧
١٧٥٠	٢٥٠٠	٨٨٠	١٢٦٠	٨٧٠	١٢٤٠	٠,٥١٠	٠,٥١٠		كينيا	٨٨
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٥٠١	٠,٥٠١	أقل البلدان نمواً	كيريباس	٨٩
٣٠٨١٠	٤٤٠٥٠	١٥٥٣٠	٢٢٢١٠	١٥٢٨٠	٢١٨٤٠	٠,١٧٦	٠,١٨٢		الكويت	٩٠

جدول الاشتراكات الإرشادي في الميزانية الأساسية للاتفاقية للفترة ٢٠١٠-٢٠١١

المبلغ الإجمالي المستحق عن الفترة ٢٠١١-٢٠١٠		الاشتراكات المقررة لعام ٢٠١١		الاشتراكات المقررة لعام ٢٠١٠		جدول الأنصبة الإرشادي ٢٠١١-٢٠١٠ (في المائة) ^(ب)	جدول الأمم المتحدة (في المائة)	(د)	الأطراف في الاتفاقية ^(أ)
يورو	دولار	يورو	دولار	يورو	دولار				
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠.٠٠١	٠.٠٠١		قيرغيزستان ٩١
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠.٠٠١	٠.٠٠١	أقل البلدان نمواً	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ٩٢
٢ ٩٨٠	٤ ٢٦٠	١ ٥٠٠	٢ ١٥٠	١ ٤٨٠	٢ ١١٠	٠.٠١٧	٠.٠١٨		لاتفيا ٩٣
٥ ٧٧٠	٨ ٢٦٠	٢ ٩١٠	٤ ١٦٠	٢ ٨٦٠	٤ ١٠٠	٠.٠٣٣	٠.٠٣٤		لبنان ٩٤
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠.٠٠١	٠.٠٠١	أقل البلدان نمواً	ليسوتو ٩٥
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠.٠٠١	٠.٠٠١	أقل البلدان نمواً	ليبيريا ٩٦
١٠ ٥١٠	١٥ ٠٢٠	٥ ٣٠٠	٧ ٥٧٠	٥ ٢١٠	٧ ٤٥٠	٠.٠٦٠	٠.٠٦٢		الجمهورية العربية الليبية ٩٧
١ ٧٥٠	٢ ٥٠٠	٨٨٠	١ ٢٦٠	٨٧٠	١ ٢٤٠	٠.٠١٠	٠.٠١٠		ليختنشتاين ٩٨
٥ ٢٥٠	٧ ٥١٠	٢ ٦٥٠	٣ ٧٩٠	٢ ٦٠٠	٣ ٧٢٠	٠.٠٣٠	٠.٠٣١		ليتوانيا ٩٩
١٤ ٣٦٠	٢٠ ٥٣٠	٧ ٢٤٠	١٠ ٣٥٠	٧ ١٢٠	١٠ ١٨٠	٠.٠٨٢	٠.٠٨٥		لكسمبرغ ١٠٠
٣٥٠	٥٠٠	١٨٠	٢٥٠	١٧٠	٢٥٠	٠.٠٠٢	٠.٠٠٢	أقل البلدان نمواً	مدغشقر ١٠١
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠.٠٠١	٠.٠٠١	أقل البلدان نمواً	ملاوي ١٠٢
٣٢ ٢١٠	٤٦ ٠٦٠	١٦ ٢٤٠	٢٣ ٢٢٠	١٥ ٩٧٠	٢٢ ٨٤٠	٠.١٨٤	٠.١٩٠		ماليزيا ١٠٣
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠.٠٠١	٠.٠٠١	أقل البلدان نمواً	ملديف ١٠٤
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠.٠٠١	٠.٠٠١	أقل البلدان نمواً	مالي ١٠٥
٢ ٨٠٠	٤ ٠١٠	١ ٤١٠	٢ ٠٢٠	١ ٣٩٠	١ ٩٩٠	٠.٠١٦	٠.٠١٧		مالطة ١٠٦
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠.٠٠١	٠.٠٠١		جزر مارشال ١٠٧
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠.٠٠١	٠.٠٠١	أقل البلدان نمواً	موريتانيا ١٠٨
١ ٩٢٠	٢ ٧٦٠	٩٧٠	١ ٣٩٠	٩٥٠	١ ٣٧٠	٠.٠١١	٠.٠١١		موريشيوس ١٠٩
٣٨٢ ٤٧٠	٥٤٦ ٩٣٠	١٩٢ ٨٣٠	٢٧٥ ٧٥٠	١٨٩ ٦٤٠	٢٧١ ١٨٠	٢.١٨٥	٢.٢٥٧		المكسيك ١١٠
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠.٠٠١	٠.٠٠١		ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة) ١١١
٥٢٠	٧٥٠	٢٦٠	٣٨٠	٢٦٠	٣٧٠	٠.٠٠٣	٠.٠٠٣		موناكو ١١٢
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠.٠٠١	٠.٠٠١		منغوليا ١١٣

جدول الاشتراكات الإرشادي في الميزانية الأساسية للاتفاقية للفترة ٢٠١١-٢٠١٠

المبلغ الإجمالي المستحق عن الفترة ٢٠١١-٢٠١٠	الاشتراكات المقررة لعام ٢٠١١		الاشتراكات المقررة لعام ٢٠١٠		جدول الأنصبة الإرشادي ٢٠١١-٢٠١٠ (في المائة) ^(ب)	جدول الأمم المتحدة (في المائة)	(د)	الأطراف في الاتفاقية ^(١)	
	دولار	يورو	دولار	يورو					
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	٠,٠٠١	٠,٠٠١		الجيل الأسود	١١٤
٧ ١٨٠	١٠ ٢٦٠	٣ ٦٢٠	٥ ١٧٠	٣ ٥٦٠	٠,٠٠٤١	٠,٠٠٤٢		المغرب	١١٥
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	٠,٠٠١	٠,٠٠١		أقل البلدان نمواً	١١٦
٨٧٠	١ ٢٥٠	٤٤٠	٦٣٠	٤٣٠	٠,٠٠٥	٠,٠٠٥		أقل البلدان نمواً	١١٧
١ ٠٥٠	١ ٥٠٠	٥٣٠	٧٦٠	٥٢٠	٠,٠٠٦	٠,٠٠٦		ناميبيا	١١٨
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	٠,٠٠١	٠,٠٠١		ناورو	١١٩
٥٢٠	٧٥٠	٢٦٠	٣٨٠	٢٦٠	٠,٠٠٣	٠,٠٠٣		أقل البلدان نمواً	١٢٠
٣١٧ ٣٥٠	٤٥٣ ٨١٠	١٦٠ ٠٠٠	٢٢٨ ٨٠٠	١٥٧ ٣٥٠	١,٠٨١٣	١,٠٨٧٣		هولندا	١٢١
٤٣ ٤١٠	٦٢ ٠٨٠	٢١ ٨٩٠	٣١ ٣٠٠	٢١ ٥٢٠	٠,٢٤٨	٠,٢٥٦		نيوزيلندا	١٢٢
٣٥٠	٥٠٠	١٨٠	٢٥٠	١٧٠	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢		نيكاراغوا	١٢٣
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	٠,٠٠١	٠,٠٠١		أقل البلدان نمواً	١٢٤
٨ ٠٥٠	١١ ٥٢٠	٤ ٠٦٠	٥ ٨١٠	٣ ٩٩٠	٠,٠٤٦	٠,٠٤٨		نيجيريا	١٢٥
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	٠,٠٠١	٠,٠٠١		نيوي	١٢٦
١٣٢ ٥١٠	١٨٩ ٤٨٠	٦٦ ٨١٠	٩٥ ٥٣٠	٦٥ ٧٠٠	٠,٧٥٧	٠,٧٨٢		النرويج	١٢٧
١٢ ٤٣٠	١٧ ٧٧٠	٦ ٢٧٠	٨ ٩٦٠	٦ ١٦٠	٠,٠٧١	٠,٠٧٣		عمان	١٢٨
٩ ٩٨٠	١٤ ٢٦٠	٥ ٠٣٠	٧ ١٩٠	٤ ٩٥٠	٠,٠٥٧	٠,٠٥٩		باكستان	١٢٩
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	٠,٠٠١	٠,٠٠١		بالاو	١٣٠
٣٨ ٥٨٠	٥ ٥١٠	١ ٩٤٠	٢ ٧٨٠	١ ٩١٠	٠,٠٢٢	٠,٠٢٣		بنما	١٣١
٣٥٠	٥٠٠	١٨٠	٢٥٠	١٧٠	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢		بابوا غينيا الجديدة	١٣٢
٨٧٠	١ ٢٥٠	٤٤٠	٦٣٠	٤٣٠	٠,٠٠٥	٠,٠٠٥		باراغواي	١٣٣
١٣ ٣١٠	١٩ ٠٢٠	٦ ٧١٠	٩ ٥٩٠	٦ ٦٠٠	٠,٠٧٦	٠,٠٧٨		بيرو	١٣٤
١٣ ٣١٠	١٩ ٠٢٠	٦ ٧١٠	٩ ٥٩٠	٦ ٦٠٠	٠,٠٧٦	٠,٠٧٨		الفلبين	١٣٥
٨٤ ٨٩٠	١٢١ ٤٠٠	٤٢ ٨٠٠	٦١ ٢١٠	٤٢ ٠٩٠	٠,٤٨٥	٠,٥٠١		بولندا	١٣٦

جدول الاشتراكات الإرشادي في الميزانية الأساسية للاتفاقية للفترة ٢٠١١-٢٠١٠

المبلغ الإجمالي المستحق عن الفترة ٢٠١١-٢٠١٠		الاشتراكات المقررة لعام ٢٠١١		الاشتراكات المقررة لعام ٢٠١٠		جدول الأنصبة الإرشادي ٢٠١١-٢٠١٠ (في المائة) ^(ب)	جدول الأمم المتحدة (في المائة)	(د)	الأطراف في الاتفاقية ^(١)
يورو	دولار	يورو	دولار	يورو	دولار				
٨٩ ٢٧٠	١٢٧ ٦٦٠	٤٥ ٠١٠	٦٤ ٣٦٠	٤٤ ٢٦٠	٦٣ ٣٠٠	٠,٠٥١٠	٠,٠٥٢٧		البرتغال ١٣٧
١٤ ٣٦٠	٢٠ ٥٣٠	٧ ٢٤٠	١٠ ٣٥٠	٧ ١٢٠	١٠ ١٨٠	٠,٠٠٨٢	٠,٠٠٨٥		قطر ١٣٨
٣٦٨ ٢٩٠	٥٢٦ ٦٥٠	١٨٥ ٦٨٠	٢٦٥ ٥٢٠	١٨٢ ٦١٠	٢٦١ ١٣٠	٢,١٠٤	٢,١٧٣		جمهورية كوريا ١٣٩
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٠٠٠١	٠,٠٠٠١		جمهورية مولدوفا ١٤٠
١١ ٩٠٠	١٧ ٠٢٠	٦ ٠٠٠	٨ ٥٨٠	٥ ٩٠٠	٨ ٤٤٠	٠,٠٠٦٨	٠,٠٠٧٠		رومانيا ١٤١
٢٠٣ ٤٠٠	٢٩٠ ٨٦٠	١٠٢ ٥٥٠	١٤٦ ٦٤٠	١٠٠ ٨٥٠	١٤٤ ٢٢٠	١,١٦٢	١,٢٠٠		الاتحاد الروسي ١٤٢
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٠٠٠١	٠,٠٠٠١	أقل البلدان نمواً	رواندا ١٤٣
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٠٠٠١	٠,٠٠٠١		سانت كيتس ونيفس ١٤٤
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٠٠٠١	٠,٠٠٠١		سانت لوسيا ١٤٥
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٠٠٠١	٠,٠٠٠١		سانت فنسنت وجزر غرينادين ١٤٦
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٠٠٠١	٠,٠٠٠١	أقل البلدان نمواً	ساموا ١٤٧
٥٢٠	٧٥٠	٢٦٠	٣٨٠	٢٦٠	٣٧٠	٠,٠٠٠٣	٠,٠٠٠٣		سان مارينو ١٤٨
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٠٠٠١	٠,٠٠٠١	أقل البلدان نمواً	سان تومي وبرينسيبي ١٤٩
١٢٦ ٧٣٠	١٨١ ٢٣٠	٦٣ ٨٩٠	٩١ ٣٧٠	٦٢ ٨٤٠	٨٩ ٨٦٠	٠,٧٢٤	٠,٧٤٨		المملكة العربية السعودية ١٥٠
٧٠٠	١ ٠٠٠	٣٥٠	٥٠٠	٣٥٠	٥٠٠	٠,٠٠٠٤	٠,٠٠٠٤		السنگال ١٥١
٣٠٧٠	٤ ٣٨٠	١ ٧٧٠	٢ ٥٢٠	١ ٣٠٠	١ ٨٦٠	٠,٠٠٢٠	٠,٠٠٢١		صربيا ١٥٢
٣٥٠	٥٠٠	١٨٠	٢٥٠	١٧٠	٢٥٠	٠,٠٠٠٢	٠,٠٠٠٢		سيشيل ١٥٣
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٠٠٠١	٠,٠٠٠١	أقل البلدان نمواً	سيراليون ١٥٤
٥٨ ٨١٠	٨٤ ١٠٠	٢٩ ٦٥٠	٤٢ ٤٠٠	٢٩ ١٦٠	٤١ ٧٠٠	٠,٣٣٦	٠,٣٤٧		سنغافورة ١٥٥
١٠ ٦٧٠	١٥ ٢٧٠	٥ ٣٨٠	٧ ٧٠٠	٥ ٢٩٠	٧ ٥٧٠	٠,٠٠٦١	٠,٠٠٦٣		سلوفاكيا ١٥٦
١٦ ٢٨٠	٢٣ ٢٨٠	٨ ٢١٠	١١ ٧٤٠	٨ ٠٧٠	١١ ٥٤٠	٠,٠٠٩٣	٠,٠٠٩٦		سلوفينيا ١٥٧
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٠٠٠١	٠,٠٠٠١	أقل البلدان نمواً	جزر سليمان ١٥٨
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٠٠٠١	٠,٠٠٠١	أقل البلدان نمواً	الصومال ١٥٩

جدول الاشتراكات الإرشادي في الميزانية الأساسية للاتفاقية للفترة ٢٠١١-٢٠١٠

المبلغ الإجمالي المستحق عن الفترة ٢٠١١-٢٠١٠		الاشتراكات المقررة لعام ٢٠١١		الاشتراكات المقررة لعام ٢٠١٠		جدول الأنصبة الإرشادي ٢٠١١-٢٠١٠ (في المائة) ^(ب)	جدول الأمم المتحدة (في المائة)	(د)	الأطراف في الاتفاقية ^(أ)
يورو	دولار	يورو	دولار	يورو	دولار				
٤٩ ١٩٠	٧٠ ٣٣٠	٢٤ ٨٠٠	٣٥ ٤٦٠	٢٤ ٣٩٠	٣٤ ٨٧٠	٠,٢٨١	٠,٢٩٠		١٦٠ جنوب أفريقيا
٥٠٣ ٠٦٠	٧١٩ ٣٩٠	٢٥٣ ٦٣٠	٣٦٢ ٧٠٠	٢٤٩ ٤٣٠	٣٥٦ ٦٩٠	٢,٨٧٤	٢,٩٦٨		١٦١ إسبانيا
٢ ٦٢٠	٣ ٧٥٠	١ ٣٢٠	١ ٨٩٠	١ ٣٠٠	١ ٨٦٠	٠,٠١٥	٠,٠١٦		١٦٢ سري لانكا
١ ٧٥٠	٢ ٥٠٠	٨٨٠	١ ٢٦٠	٨٧٠	١ ٢٤٠	٠,٠١٠	٠,٠١٠	أقل البلدان نمواً	١٦٣ السودان
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٠٠١	٠,٠٠١		١٦٤ سورينام
٣٥٠	٥٠٠	١٨٠	٢٥٠	١٧٠	٢٥٠	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢		١٦٥ سوازيلند
١٨١ ٥٢٠	٢٥٩ ٥٧٠	٩١ ٥٢٠	١٣٠ ٨٧٠	٩٠ ٠٠٠	١٢٨ ٧٠٠	١,٠٣٧	١,٠٧١		١٦٦ السويد
٢٠٦ ٠٢٠	٢٩٤ ٦٢٠	١٠٣ ٨٧٠	١٤٨ ٥٤٠	١٠٢ ١٥٠	١٤٦ ٠٨٠	١,١٧٧	١,٢١٦		١٦٧ سويسرا
٢ ٦٢٠	٣ ٧٥٠	١ ٣٢٠	١ ٨٩٠	١ ٣٠٠	١ ٨٦٠	٠,٠١٥	٠,٠١٦		١٦٨ الجمهورية العربية السورية
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٠٠١	٠,٠٠١		١٦٩ طاجيكستان
٣١ ٥١٠	٤٥ ٠٦٠	١٥ ٨٩٠	٢٢ ٧٢٠	١٥ ٦٢٠	٢٢ ٣٤٠	٠,١٨٠	٠,١٨٦		١٧٠ تايلند
٨٧٠	١ ٢٥٠	٤٤٠	٦٣٠	٤٣٠	٦٢٠	٠,٠٠٥	٠,٠٠٥		١٧١ جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٠٠١	٠,٠٠١	أقل البلدان نمواً	١٧٢ تيمور - ليشتي
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٠٠١	٠,٠٠١	أقل البلدان نمواً	١٧٣ توغو
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٠٠١	٠,٠٠١		١٧٤ تونغغا
٤ ٥٥٠	٦ ٥١٠	٢ ٢٩٠	٣ ٢٨٠	٢ ٢٦٠	٣ ٢٣٠	٠,٠٢٦	٠,٠٢٧		١٧٥ ترينيداد وتوباغو
٥ ٢٥٠	٧ ٥١٠	٢ ٦٥٠	٣ ٧٩٠	٢ ٦٠٠	٣ ٧٢٠	٠,٠٣٠	٠,٠٣١		١٧٦ تونس
٦٤ ٥٩٠	٩٢ ٣٧٠	٣٢ ٥٦٠	٤٦ ٥٧٠	٣٢ ٠٣٠	٤٥ ٨٠٠	٠,٣٦٩	٠,٣٨١		١٧٧ تركيا
١ ٠٥٠	١ ٥٠٠	٥٣٠	٧٦٠	٥٢٠	٧٤٠	٠,٠٠٦	٠,٠٠٦		١٧٨ تركمانستان
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٠٠١	٠,٠٠١	أقل البلدان نمواً	١٧٩ توفالو
٥٢٠	٧٥٠	٢٦٠	٣٨٠	٢٦٠	٣٧٠	٠,٠٠٣	٠,٠٠٣	أقل البلدان نمواً	١٨٠ أوغندا
٧ ٧٠٠	١١ ٠١٠	٣ ٨٨٠	٥ ٥٥٠	٣ ٨٢٠	٥ ٤٦٠	٠,٠٤٤	٠,٠٤٥		١٨١ أوكرانيا
٥١ ١١٠	٧٣ ٠٩٠	٢٥ ٧٧٠	٣٦ ٨٥٠	٢٥ ٣٤٠	٣٦ ٢٤٠	٠,٢٩٢	٠,٣٠٢		١٨٢ الإمارات العربية المتحدة

جدول الاشتراكات الإرشادي في الميزانية الأساسية للاتفاقية للفترة ٢٠١٠-٢٠١١

المبلغ الإجمالي المستحق عن الفترة ٢٠١١-٢٠١٠	الاشتراكات المقررة لعام ٢٠١١		الاشتراكات المقررة لعام ٢٠١٠		جدول الأنصبة الإرشادي ٢٠١١-٢٠١٠ (في المائة) ^(ب)	جدول الأمم المتحدة (في المائة)	(د)	الأطراف في الاتفاقية ^(١)	
	دولار	يورو	دولار	يورو					
١ ١٢٥ ٦٩٠	١ ٦٠٩ ٧٤٠	٥٦٧ ٥٤٠	٨١١ ٥٩٠	٥٥٨ ١٥٠	٧٩٨ ١٥٠	٦,٤٣١	٦,٦٤٢	المملكة المتحدة	١٨٣
١٠٥٠	١٥٠٠	٥٣٠	٧٦٠	٥٢٠	٧٤٠	٠,٠٠٦	٠,٠٠٦	أقل البلدان نمواً	١٨٤
٣ ٨٥١ ٠٠٠	٥ ٥٠٧ ٤٦٠	١ ٩٤١ ٣٤٠	٢ ٧٧٦ ١٨٠	١ ٩٠٩ ٦٦٠	٢ ٧٣١ ٢٨٠	٢٢,٠٠٠	٢٢,٠٠٠	الولايات المتحدة الأمريكية ^(ج)	١٨٥
٤ ٥٥٠	٦ ٥١٠	٢ ٢٩٠	٣ ٢٨٠	٢ ٢٦٠	٣ ٢٣٠	٠,٠٢٦	٠,٠٢٧	أوروغواي	١٨٦
١ ٤٠٠	٢ ٠٠٠	٧١٠	١ ٠١٠	٦٩٠	٩٩٠	٠,٠٠٨	٠,٠٠٨	أوزبكستان	١٨٧
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٠٠١	٠,٠٠١	أقل البلدان نمواً	١٨٨
٣٣ ٩٦٠	٤٨ ٥٦٠	١٧ ١٢٠	٢٤ ٤٨٠	١٦ ٨٤٠	٢٤ ٠٨٠	٠,١٩٤	٠,٢٠٠	فنزويلا (جمهورية البوليفارية)	١٨٩
٤ ٠٣٠	٥ ٧٥٠	٢ ٠٣٠	٢ ٩٠٠	٢ ٠٠٠	٢ ٨٥٠	٠,٠٢٣	٠,٠٢٤	فييت نام	١٩٠
١ ٢٣٠	١ ٧٥٠	٦٢٠	٨٨٠	٦١٠	٨٧٠	٠,٠٠٧	٠,٠٠٧	أقل البلدان نمواً	١٩١
١٨٠	٢٥٠	٩٠	١٣٠	٩٠	١٢٠	٠,٠٠١	٠,٠٠١	أقل البلدان نمواً	١٩٢
١ ٤٠٠	٢ ٠٠٠	٧١٠	١ ٠١٠	٦٩٠	٩٩٠	٠,٠٠٨	٠,٠٠٨	زمبابوي	١٩٣
١٧ ٥٠٤ ٠٠٠	٢٥ ٠٣١ ٠٠٠	٨ ٨٢٥ ٠٠٠	١٢ ٦٢٠ ٠٠٠	٨ ٦٧٩ ٠٠٠	١٢ ٤١١ ٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	١٠٢,٤٧١	المجموع من الأطراف	١٩٣

الحواشي:

- (أ) تشمل الأطراف الفعلية الدول ومنظمات التكامل الاقتصادي الإقليمي الأطراف في الاتفاقية حتى ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٩.
- (ب) وفقاً للفقرة ١٢(أ) من القواعد المالية، يستند جدول الأنصبة الإرشادي إلى جدول أنصبة الأمم المتحدة الوارد في قرار الجمعية العامة ٢٣٧/٦١ المؤرخ ١٣ شباط/فبراير ٢٠٠٧.
- (ج) تعتبر الولايات المتحدة الأمريكية تمويلها للميزانية الأساسية للاتفاقية تبرعاً.
- (د) أقل البلدان نمواً.